

VISIO 1
VISIO 2
VISIO 3

BRUKSANVISNING (SE)

RAIS®

TILLVERKNINGSNUMMER

Gratulerar till din kamininsats. Varje kamin har sitt eget unika tillverkningsnummer. Tillverkningsnumret finns på sidan av ramen bakom luckan, men det kan också finnas nedanför. Numret är kaminens identifikation och ska användas vid eventuella förfrågningar avseende kaminens garanti – på så sätt har du all information vid eventuella förfrågningar.

ANGE TILLVERKNINGS-NUMMER

DENNA MANUAL GÄLLER FÖLJANDE MODELLER:

- Visio 1
- Visio 2
- Visio 3

Visio 1



Visio 2



Visio 3



TILLVERKNINGSNUMMER 2

BRUKSANVISNING 4

VED 5
- Elda uteslutande med godkända bränslen ... 5
- Veden måste vara torr ... 5
- Vedträna måste passa till kaminen ... 5

ELDNING 6
- Rekommenderad vedmängd vid påfyllning ... 6
- Övereldning ... 6
- Tända upp för första gången ... 6

INSTÄLLNING AV SPJÄLL 7
- Reglering av manuellt luftspjäll ... 7

KORREKT ELDNING 8

MÖBLERINGSAVSTÅND 11

BRÄNNKAMMARE 12
- Rensning av rökvägar ... 12
- Avmontering av brännkammarfoder ... 12

RENGÖRING AV KAMIN 13
- Rengöring av kaminens utsida ... 13
- Rengöring av brännkammare ... 14
- Rengöring av glaset ... 15

UNDERHÅLL AV KAMINEN 18

ALLMÄNT OM DIN KAMIN 19
- Konvektion ... 19
- Glassköljning ... 19
- CO_2 och miljön ... 19
- Delade skorstenssystem ... 19
- Ventilation ... 19
- Extern lufttillförsel – AirSystem ... 19

NOMINELLT TEST 20

TEKNISKA DATA 22

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR 24

GARANTI 25

BORTSKAFFANDE 26

Revision: 0
Datum: 31-07-2025

Med förbehåll för eventuella tryckfel.

LYCKA TILL MED DIN NYA KAMININSATS

Lycka till med din nya kamininsats – och välkommen som kund hos RAIS eller attika! Du har valt en kamininsats där hög kvalitet, design och funktion går hand i hand.

För att alltid få senaste tips, erfarenheter och inspiration kan du följa oss på våra olika kanaler:

I varje enskild produkt har vi lagt själ, hjärta och hjärna – alltså ett starkt fokus på att lyckas med att du ska kunna glädja dig åt din kamin i vardagen under många år framåt.

Nu är det dags för dig att lära känna kaminen – och förverkliga både din och vår dröm om att du ska ha nytta av att ha kaminen i din bostad.

SE

Den här bruksanvisningen hjälper dig att komma igång med att använda din nya kamininsats. Du kommer nu att få en grundlig introduktion till följande ämnen:

- Ved
- Inställning av spjäll och korrekt tändning
- Rengöring och underhåll av kaminen
- Vanliga frågor och svar

Det är viktigt att du sätter dig in i alla ämnena, så att du får största möjliga utbyte av din kamininsats.
Du kan gå tillbaka till bruksanvisningen om det uppstår problem eller frågor när du har använt kaminen ett tag. Vi hoppas att du kommer att hitta all information du behöver.

Om du har ytterligare frågor kan du kontakta din RAIS/attika-återförsäljare.

Det är viktigt att kamininsatsen används korrekt med tanke på såväl miljö som säkerhet. Se alltid till att följa alla lokala försiktighetsåtgärder, inklusive de som hänvisar till nationella och europeiska standarder, när du använder apparaten.

Vi önskar dig mycket nöje med din nya kamin!

Läs och följ bruksanvisningen.

Använd endast rekommenderat bränsle.
- Typ: Ved (I)



För att din kamininsats ska brinna korrekt är det viktigt att du eldar med torr, obehandlad ved och att du tänder upp på rätt sätt. Nedan kan du se vilken sorts ved du ska använda och hur du behandlar den före användning.

ELDA UTESLUTANDE MED GODKÄNDA BRÄNSLEN
Godkänt bränsle är vanlig ved (egenodlad eller inköpt) eller briketter av rent trä. Du får inte använda tidningspapper eller liknande då det kommer sota ner din kamin och avge förorenande rök.

VEDEN MÅSTE VARA TORR
Ta gärna in veden några dagar innan den ska användas så att den når rumstemperatur. Veden ska ha en fukthalt på 12–25 %. Fet betyder i praktiken att veden ska torka i minst ett år (helst två år) innan den används. Därför är det en bra idé att köpa veden i god tid och ordna med bra förvaring. Trä kräver tid för att torka och korrekt lufttorkning tar upp till två år beroende på träslag och förvaring.

Veden torkar bäst när den är sågad och klyvd. Placera veden på en luftig och solig plats och skyddat mot regn – gärna under ett halvtak eller i en så kallad vedhäck, dvs. ett skjul med ribbsidor. Undvik övertäckning som håller kvar fukten. Det är nästan alltid bäst att torka ved utomhus då det ger tillräcklig luftcirkulation.

VEDTRÄNA MÅSTE PASSA TILL KAMINEN
Vedträna måste passa till kaminens brännkammare. Ved med en diameter på mer än 10 centimeter skal vara klyvd.

TYP AV BRÄNSLE	Ved
BETECKNING	I
LÄNGD (REKOMMENDERAD)	Max. 30 cm
STANDARDISERAT TESTBRÄNSLE	Bok, björk eller avenbok
FUKTHALT	12–25 %





VARNING
Elda aldrig med lackerat, laminerat, impregnerat trä, trä med syntetbeklädnad, målat trä, spånskiva, plywood, hushållsavfall, pappersbriketter eller stenkol. Det kan medföra illaluktande, giftig och förorenad rök. Använd aldrig under några omständigheter någon form av flytande bränsle, eftersom det i värsta fall kan medföra en explosion. Om det eldas med ej rekommenderat bränsle och eventuellt övereldar kaminen så att den blir överhettad bortfaller garantin.

VARNING
Om felaktigt eller alltför fuktig ved används kan det leda till sotbildning i skorstenen och eventuellt till skorstensbrand: Stäng i så fall alla luftintag på kaminen om det har installerats en ventil i anslutning till en extern AirSystem-anslutning utifrån.

TILLKALLA RÄDDNINGSTJÄNST VID SKORSTENSBRAND.
Använd aldrig vatten för släckning! Kontakta sedan sotaren för att kontrollera kaminen och skorstenen.

REKOMMENDERAD VEDMÄNGD VID PÅFYLLNING
Den rekommenderade mängden ved efter upptändning beror på din kaminmodell. Baserat på den nominella effekten på din kamin kan du se den rekommenderade mängden ved som du bör använda när du fyller på med mer ved.

Genom att läsa CE-typskylten (eller hitta den nominella effekten på vår hemsida) kan du se att kaminen har en nominell effekt på 7,9 kW, vilket innebär att den rekommenderade mängden ved är 1,9 kg ved fördelat på 2–3 vedträn. Kaminen eldas som intermittent drift och påfyllning sker efter 48 minuter.

NOMINELL EFFEKT	7,9 kW
REKOMMENDERAD VEDMÄNGD VID PÅFYLLNING	1,9 kg
MAX. KG VED PER TIMME	3 kg
VEDTRÄN	Max. 3
TIDSINTERVALL FÖR PÅFYLLNING	48 min.

ÖVERELDNING
Överelda inte i kaminen. Den maximala volymen ved som får eldas är 3 kg per timme. Det är viktigt att inte överelda, då det kan skada kaminen.

Om gränsen för rekommenderad mängd ved i tabellen överskrids, anses kaminen vara övereldad och omfattas inte längre av tillverkarens garanti, eftersom kaminen kan skadas av för hög värme.

TÄNDA UPP FÖR FÖRSTA GÅNGEN
När du använder kaminen för första gången är det bäst att tända upp en liten eld för att vänja den vid de höga temperaturerna. Det kan komma lite lukt och rök från kaminens material – det försvinner snabbt och förekommer bara vid de första upptändningarna. Sörj för vädring medan det pågår. Vid den första upptändningen rekommenderas det dessutom att regelbundet öppna och stänga luckan för att förhindra att luckans packning fastnar.

Om kaminen har stått oanvänd, t.ex. över sommaren, kan du tända upp en liten eld första gången du använder den igen. Kaminen kan lukta lite vid första upptändningen efter ett längre uppehåll.

OBS:
Kom ihåg att öppna och stänga luckan långsamt när du lägger på ved för att undvika övertryck i skorstenen och förhindra att rök tränger ut i rummet.

TEST
Du kan testa din eldning genom att kontrollera:

- Är askan ljus eller vit?
- Är väggarna i brännkammaren fria från sot?
- Är röken från din skorsten nästan osynlig?

Om svaret på alla tre frågorna är ”ja” visar det på god eldning.

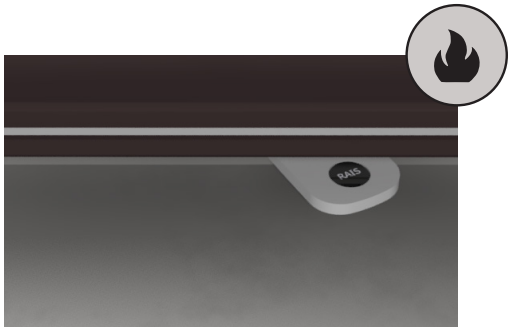


KOM IHÅG!
När du använder kaminen för första gången är det viktigt att vädra medan färgen sätter sig (kaminen avger lukt och lite rök). Denna process kan återkomma de första gångerna som kaminen används. Detta försvinner när kaminen har nått sin maximala temperatur. Undvik att röra vid färgen på kaminen före första upptändning och innan kaminen har svalnat helt.

Det är en god idé att sätta sig in i hur du bäst använder spjället på din kamin – det säkerställer nämligen bästa möjliga förbränning och den vackraste elden.

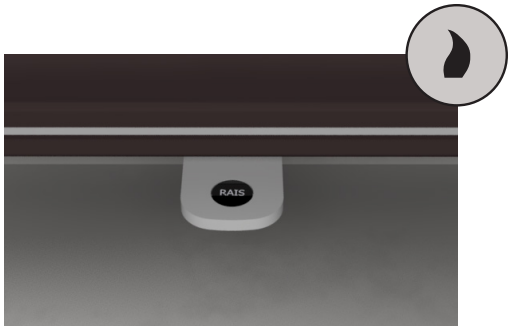
REGLERING AV MANUELLT LUFTSPJÄLL
Spjället manövreras genom att skjuta handtaget från sida till sida. Det finns tre inställningar på spjället.

LÄGE 1.
Ställ in spjället på kaminen till helt öppet läge vid uppstart. Skjut handtaget hela vägen till höger. Luftspjället är helt öppet och ger full uppstartsluft. Detta läge är endast avsett för uppstartsfasen (ca 10–20 minuter) och påfyllning och används inte under normal drift.



LÄGE 1 – UPPSTART

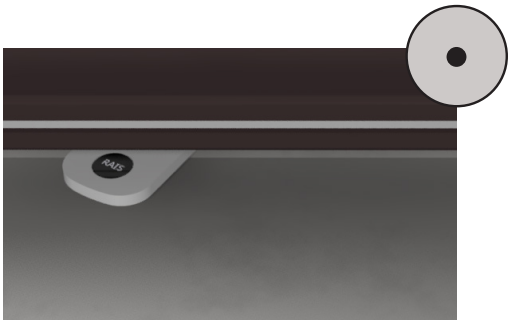
LÄGE 2.
Stäng spjället en aning efterhand som elden tar sig. Skjut handtaget åt vänster till det första ”hacket”. Detta är mittläget. Vid normal förbränning rekommenderar vi att spjället ställs in mellan läge 2 och 3. När spjället är inställt korrekt är lågorna klara och gula.



LÄGE 2 – I DRIFT

LÄGE 3.
Skjut handtaget hela vägen till vänster. Luftspjället är stängt, vilket innebär minimalt lufttillförsel. Denna inställning ska undvikas under drift, men kan användas när kaminen inte används.

Om kaminen får för lite luft ger det dålig förbränning – i värsta fall oblyg rökgaser, os, dåligt utbyte av veden och mindre värme. Det kan ses som mörk rök från skorstenen. Vid korrekt förbränning kan man knappt se röken från skorstenen.



LÄGE 3 – STÄNGD

KOM IHÅG!
Om du tycker att det börjar bli för varmt bör du inte stänga spjället hela vägen – vädra i stället. Du kan inte reglera värmen i rummet med spjället, utan endast med mängden ved.

VARNING
Använd aldrig bensin, lampolja, fotogen, tändvätska för kol, etylalkohol eller liknande vätskor för att starta eller ”återantända” en eld i kaminen. Håll alla sådana vätskor på behörigt avstånd från värmeapparaten när den används.

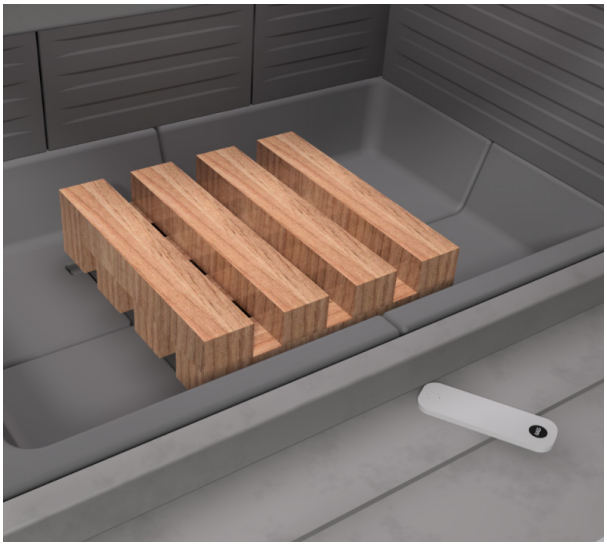
UPPTÄNDNING OCH PÅFYLLNING

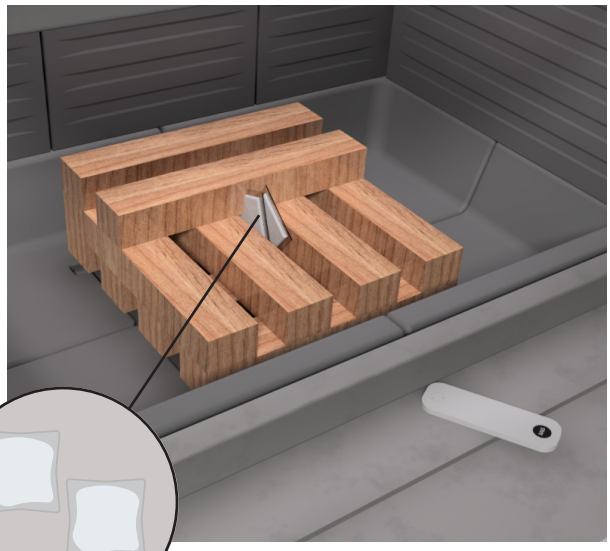
Följ anvisningarna 1–5 nedan för korrekt upptändning och användning av kaminen.

Du bör **aldrig** öppna luckan när lågorna är höga, eftersom de kan förstöra färgen på kaminen.

1. Börja med att placera 12 stycken kluvna vedträn i lager om 4 i botten av kaminen. Placera tändpåsar mellan lager 2 och 3 enligt bilden. Placera de två återstående vedträna. Tändveden bör vara cirka 4x3x20 cm. Det är viktigt att det finns luft mellan vedträna, annars får elden svårare att få fäste.







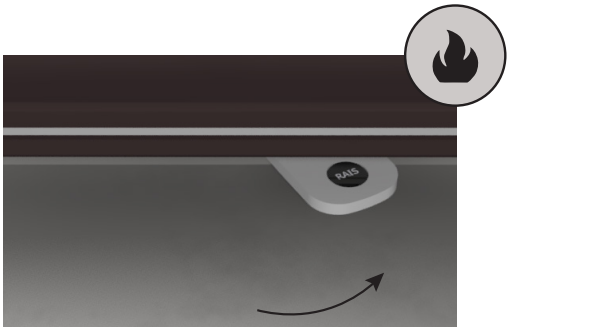


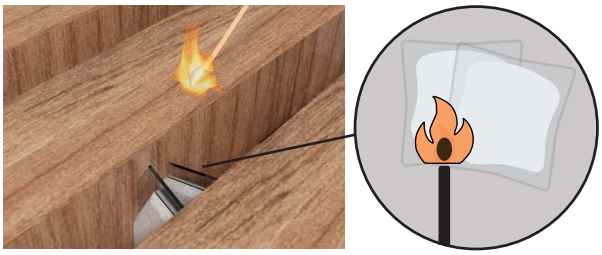
2 st. tändpåsar

VARNING

Kamininsatsen blir varm under användning, särskilt de yttre ytorna kommer att vara varma att röra vid och därför bör lämplig försiktighet iakttas. Använd därför handskar.

② Ställ luftspjället i öppet läge. Tänd elden genom att antända de två tändpåsarna som placerats mellan vedlagren.



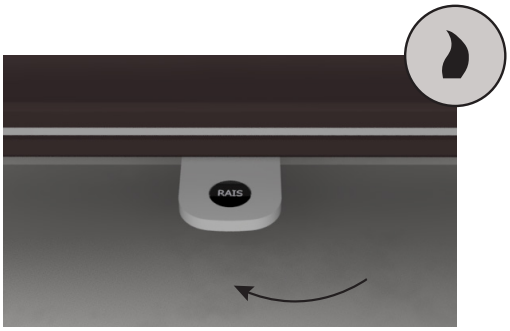


Upptändning av tändpåsarna



OBS! – Det är viktigt att få en snabb upptändning av veden.

③ När elden har tagit sig ställs luftspjället i mittläget.



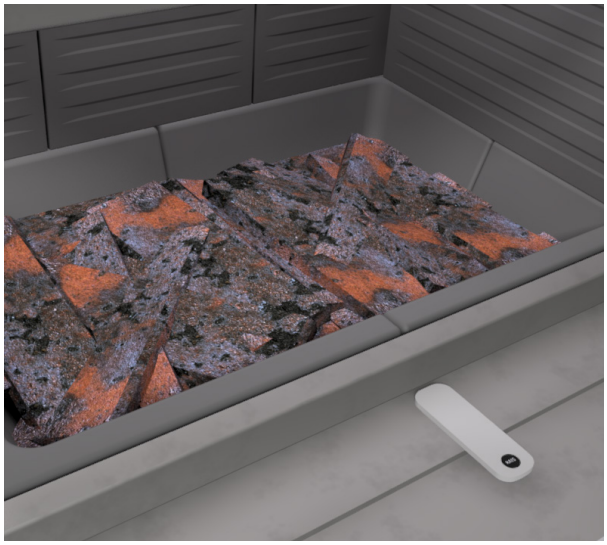


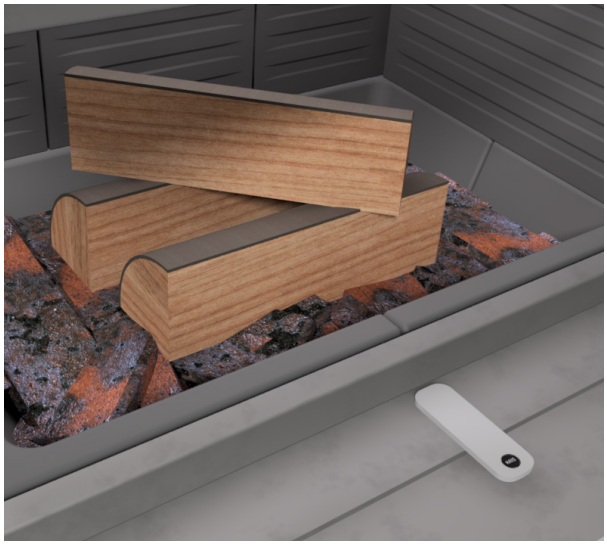
VARNING

För att uppnå en säker förbränning ska det finnas klara gula lågor eller glöd – veden får aldrig ligga och ”pyra”. Om veden bara pyr eller ryker och det tillförs för lite luft kan det bildas oförbrända rökgaser. Rökgas kan antändas och explodera. Det kan leda till skador på material och i värsta fall på personer.

STÄNG DÄRFÖR ALDRIG LUFTTILLFÖRSELN HELT VID UPPTÄNDNING I KAMINEN.

4 När de sista lågorna har slocknat och det finns en fin glödbädd läggs det på två till tre vedträn. Lägg endast på ny ved när det bara finns glöd i kaminen, INTE när det finns lågor och när elden är i full gång.



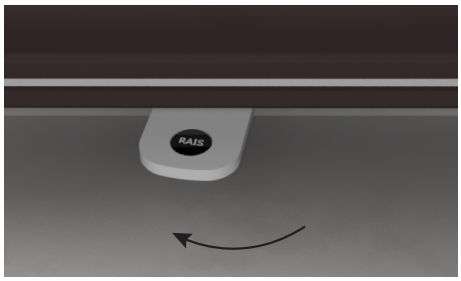


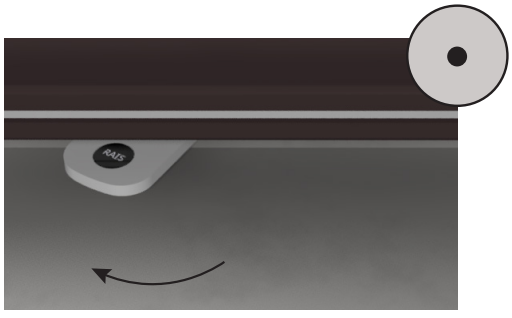
⚠ Om elden har brunnit ner för långt och det inte finns tillräcklig glödbädd startas upptändningen om från början.

5 Efter 5 minuter – eller när det kan ses klara gula lågor – stängs spjället gradvis. Stäng dock inte spjället helt förrän förbränningsprocessen är helt avslutad och det inte längre finns någon glöd i kaminen.









⚠ Dörren ska alltid hållas stängd utom vid eldning och inläggning av ved. Om kaminen är kall och fönstret har kondens kan det vara bra att låta dörren stå på glänt i 2-3 minuter under eldning eller påfyllning för att säkerställa att elden får ett bra grepp och att tillräckligt med värme kommer in i eldstaden. Det är dock viktigt att alltid följa och iaktta lokala försiktighetsåtgärder, inklusive de som hänvisar till tillämpliga nationella och europeiska standarder, när du använder kaminen.

MÖBLERINGSAVSTÅND

Det ska säkerställas att inga brännbara föremål (till exempel möbler) placeras närmare än de avstånd som anges i tabellen (risk för brand).

	MÖBLERINGSAVSTÅND (MIN.)		
	Visio 1	Visio 2	Visio 3
Från ytterdörren	1400 mm	1200 mm	1200 mm
Från sidan med sidoglas	-	850 mm	750 mm
Från sidan utan sidoglas	400 mm	300 mm	-

VISIO 1



VISIO 2



VISIO 3



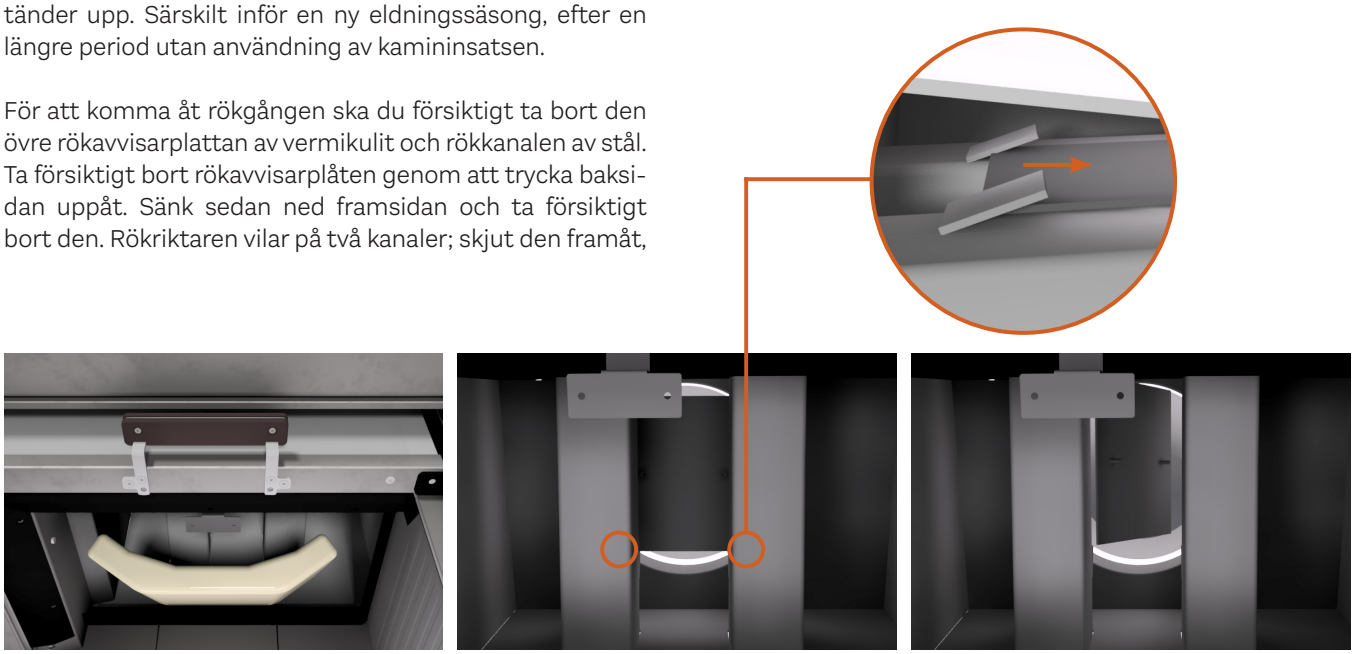
VARNING

Det är viktigt att hålla dessa avstånd till brännbart material eftersom strålning, särskilt genom glasytor, kan antända brännbara föremål runt kaminen.



RENSNING AV RÖKVÄGAR
Det är viktigt att regelbundet rengöra kaminen och rökvägarna för att kontrollera om de är blockerade innan du tänder upp. Särskilt inför en ny eldningssäsong, efter en längre period utan användning av kamininsatsen.

För att komma åt rökgången ska du försiktigt ta bort den övre rökavvisarplattan av vermikulit och rökkanalen av stål. Ta försiktigt bort rökavvisarplåten genom att trycka baksidan uppåt. Sänk sedan ned framsidan och ta försiktigt bort den. Rökriktaren vilar på två kanaler; skjut den framåt, luta och sänk den för att ta bort den. Avlägsna smuts och damm och sätt tillbaka delarna i omvänd ordning.



Ta försiktigt bort rökavvisarplåten genom att trycka baksidan uppåt. Sänk sedan ned framsidan och ta försiktigt bort den.

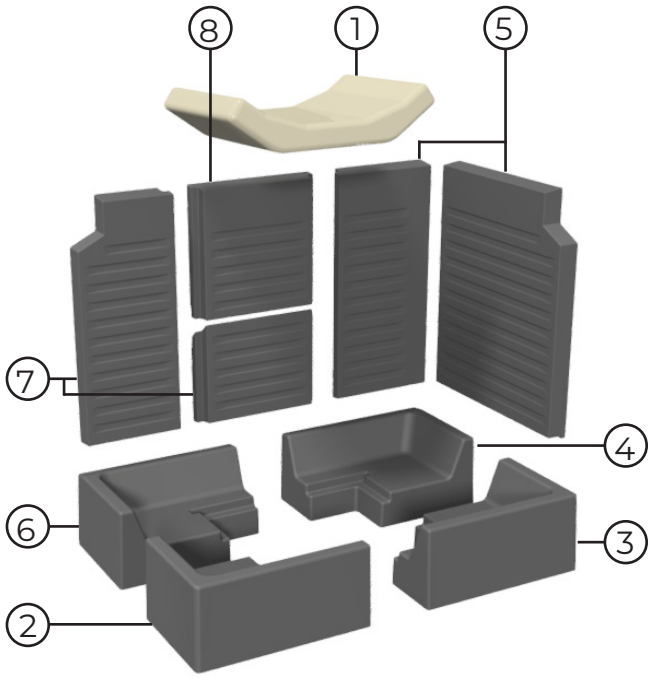
Rökriktaren vilar på två kanaler; skjut den framåt, luta och sänk den för att ta bort den.

VARNING
Rök från igensatta skorstenar är farlig. Se alltid till att skorsten och rökrör är fria från blockeringar och rengör dem enligt anvisningarna. Använd endast rekommenderade bränslen för ren förbränning och säker drift.

AVMONTERING AV BRÄNNKAMMARFODER
Brännkammarfodret skyddar braskaminens stomme mot värmen från elden. De stora temperaturvariationerna kan orsaka sprickor i plattorna, som dock inte påverkar kaminens funktionsduglighet. Plattorna behöver bytas ut först när de efter många års användning börjar vittra sönder. Plattorna har bara lagts eller placerats i braskaminen och kan således utan problem bytas ut av dig eller din återförsäljare.

Avmontering av brännkammarfoder utförs i följande ordningsföljd.

1. Innan eldstadsinklädnaden kan tas bort måste gallret och asklådan tas bort.
2. Ta försiktigt bort rökskyddsplåten (1) genom att trycka baksidan uppåt och sänka framsidan.
3. Ta bort bottenplattorna (2), (3) och (4).
4. Sidoplattorna (5) kan nu tas ned så att toppen blottas.
5. Ta bort den sista bottenstenen (6).
6. Sidoplattorna (7) kan nu tas ner så att de friläggs upptill.
7. Slutligen kan sidoplattan (8) tas bort genom att lyfta upp den, vrida den något och sedan ta ner den.



Sätt försiktigt tillbaka dem i omvänd ordning.

När du använder din kamin är det viktigt att du vet hur du ska underhålla den. I detta avsnitt kan du läsa om hur du rengör och underhåller din kamin.

RENGÖRING AV KAMINENS UTSIDA
När du ska rengöra kamininsatsens utsida beror tillvägagångssättet på kaminens färg och material. Nedan i diagrammet kan du se hur du ska rengöra din kamin.

OBS: Kaminen får endast rengöras när den är kall.

Det är viktigt att kaminen rengörs regelbundet. Om smuts och fläckar får sitta kvar på kaminen (särskilt på ljusa ytor) finns det risk för att fläckarna så småningom bränner fast.

Alla kulörer finns som sprayfärg om utan behöver underhållas.

Kontakta din RAIS/attika-återförsäljare om eventuella missfärgningar inte försvinner med vanlig rengöring.

KAMINENS FÄRG	TILLVÄGAGÅNGSSÄTT
Vit Nickel Platina Sand	Avtorkas med RAIS kaminrengöring eller ljummet tvålvatten (diskmedel).
Svart Mocka	Inga vätskor. Avtorkas med en urvriden trasa.







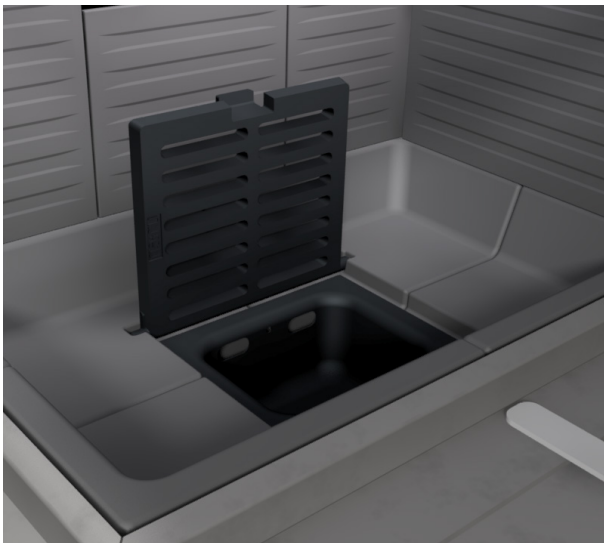


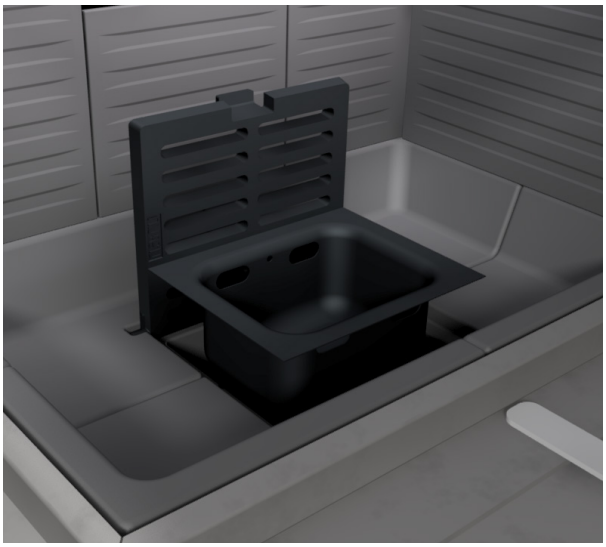
TIPS! – Vi rekommenderar att man alltid använder vanliga, milda rengöringsmedel för att rengöra kaminen. Prova alltid på ett osynligt ställe (till exempel på baksidan på kaminen) innan du börjar.

RENGÖRING AV BRÄNNKAMMEREN

Brännkammaren töms för aska efter behov. Du kan ta ut askan försiktigt med en liten handskyffel. Askan ska vara helt avkyld innan den kasseras, då det kan gömma sig glöd i askan i upp till två dagar. Om din kamin har ett rystgaller, brukar det leda askan ner i asklådan. Rystgallret rörs fram och tillbaka med handtaget, se bilden nedanför. Kom ihåg att använda en handske när kaminen är varm. Skjut in handtaget innan luckan öppnas. Töm aldrig brännkammaren helt för aska, då elden brinner bäst ovanpå ett litet asklager.

Askan skrapas/skyfflas ned i gallret i mitten av kamininsatsen. Asktråget under gallret kan tas ut och tömmas i en icke brännbar behållare tills den har svalnat. Askan bortskaffas med det vanliga hushållsavfallet.





GLAS
Alla RAIS-/attika-kaminer har glassköljning, vilket innebär att varm luft strömmar ner över glaset och tar bort eventuella sotrester. Det sker när man eldar korrekt och får en hög förbränning i kaminen. När du eldar i din kamin kan det hända att det ändå sätter sig lite sot på glaset.

RENGÖRING AV GLASET
Det finns tre effektiva sätt att rengöra glaset på kaminen:

- Schott torrsvamp. Kan köpas hos de flesta kamináterförsäljare.
- Glasrengöringsmedel som är lämpligt för kaminer. Följ bruksanvisningen. När du använder rengöringsmedel ska du alltid tvätta efter med rent vatten efteråt för att avlägsna eventuella rester av medlet. Detta förhindrar att rester bränner fast och lämnar spår på glaset när kaminen värms upp nästa gång du tänder upp i den.
- Rengöring med aska. Rengör insidan av glaset med en fuktig trasa som doppats i den mycket fina askan i kaminen. Torka efter och polera med en mjuk trasa.

Kaminen ska vara kall när du börjar.

Innan glaset kan rengöras måste dörren öppnas så att insidan av dörrglaset är fritt åtkomligt.

RENGÖRING AV DÖRRGLASET - VISIO 1
Dörren öppnas med hjälp av den specialnyckel som medföljer kaminen. Ovanför frontglaset finns en konsol som måste vridas ut.

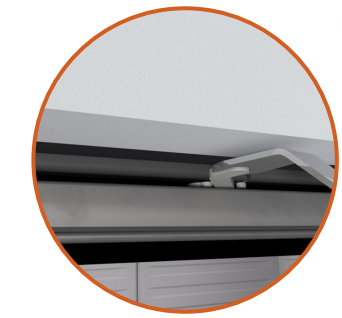
Tryck sedan lätt på handtaget så svängs luckan ut. Dörren kan nu rengöras. Efter rengöringen lutas luckan tillbaka och fästet vrids in igen.



Stängt



Öppnad





RENGÖRING AV DÖRRGLASET - VISIO 2

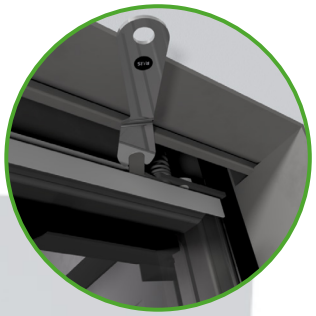
Först låses luckan med hjälp av den specialnyckel som medföljer ugnen. Ovanför frontglaset finns två dörrstopp som måste vridas ut.

Frontglaset kan sedan frigöras genom att skruva loss de två fästena på gavelglaset med hjälp av specialnyckeln. Ett fäste är placerat ovanför och ett under glaset. Frontglaset kan nu öppnas och glasen kan rengöras.

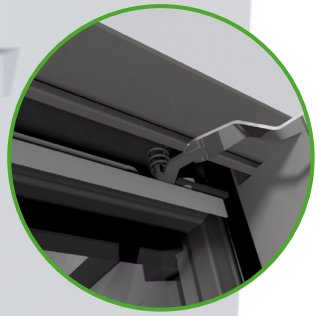
Efter rengöringen stänger du dörren och stänger beslagen upptill och nedtill. Stäng sedan de två dörrstoppen ovanför fronten.



Dörrstopp från

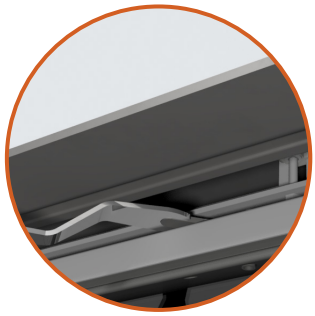


Dörrstopp till

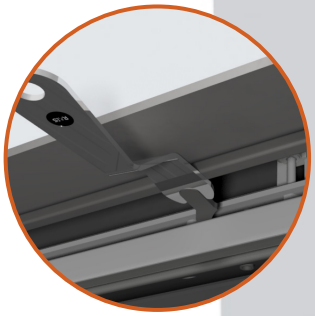


ÖVRE FÄSTE

Stängt

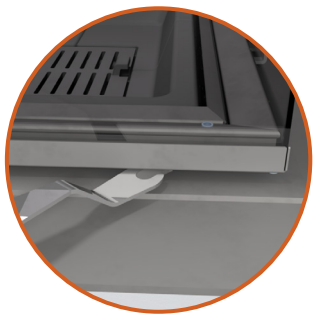


Öppnad



BOTTENFÄSTE

Stängt



Öppnad



RENGÖRING AV DÖRRGLASET - VISIO 3

För det första låses dörren med den specialnyckel som medföljer kaminen. Ovanför varje gavelglas finns ett dörrstopp som måste vridas ut.

Därefter kan gavelglasen frigöras genom att de fyra fästena på frontglaset skruvas loss med hjälp av specialnyckeln. Två fästen är placerade ovanför och två under glaset. Varje gavelglas kan nu öppnas och glasen kan rengöras.

Efter rengöringen stänger du dörren och stänger beslagen upptill och nedtill. Stäng sedan de två dörrstoppen ovanför varje gavelglas.



Dörrstopp från



Dörrstopp till



ÖVRE FÄSTE

Stängt



Öppnad

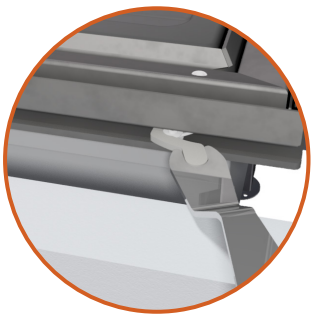


BOTTENFÄSTE

Stängt



Öppnad



SE

KONTROLL AV SKORSTEN
Skorstenen är drivkraften som får kaminen att fungera. Kom ihåg att inte ens den bästa kamininsatsen fungerar optimalt om det inte finns ett tillräckligt och korrekt drag i skorstenen. Inför en ny eldningssäsong ska skorstenen och rökrör alltid kontrolleras med avseende på blockering. Sotaren bör kontrollera både skorstenen och kamininsatsen minst en gång om året. Om du är osäker på skorstenens skick bör du alltid kontakta sotaren.

Om draget i skorstenen är för kraftigt rekommenderar vi att skorstenen eller rökröret förses med ett reglerspjäll. Kontakta din återförsäljare.

BYTE AV PACKNINGAR
Kontrollera regelbundet kaminen ut- och invändigt med avseende på skador, särskilt på packningar och värmeisolerande plattor. Kaminen får inte användas om dessa är skadade. Om packningarna ser slitna ut eller är trasiga måste de bytas ut.

RÖRLIGA DELAR
Smörj dörrskenorna och deras lager efter behov med smörjspray, men det är viktigt att smörja kontinuerligt så att det inte görs först när skadan har uppstått. Efter smörjningen, kör dörren upp och ner 10-15 gånger och smörj igen för att säkerställa att smörjmedlet kommer in i lagren. Beslagen för att öppna glaset bör också smörjas kontinuerligt. Vi rekommenderar att du uteslutande använder vår smörjspray, eftersom användning av andra produkter kan leda till lukt- och restbildningar. Kontakta din återförsäljare för att få smörjmedlet.



KONVEKTION
Alla kaminen från RAIS/attika är konvektionskaminer. Konvektion handlar i grund och botten om fördelningen av värmen i rummet. En konvektionskamin är nämligen bra på att skapa cirkulation med varm luft i rummet. Kall luft dras in i brännkammaren underifrån och värms upp – sedan stiger den varma luften uppåt och skapar cirkulation i rummet. Konvektionen säkerställer att värmen fördelas jämt och behagligt i rummet. Var uppmärksam på att alla utvändiga ytor blir varma – vidrör därför inte kaminen när den är tänd.

GLASSKÖLJNING
Alla RAIS-/attika-kaminer har glassköljning, vilket innebär att varm luft strömmar ner över glaset och tar bort eventuella sotrester. Det sker när man eldar korrekt och det uppnås en hög temperatur i kaminen.

CO_2 OCH MILJÖN
Du tänker kanske också på hur din nya kamin påverkar miljön, för att inte tala om CO_2-utsläppet. Eldning med ved anses vara CO_2-neutralt eftersom mängden som släpps ut vid korrekt eldning motsvarar den mängd som veden skulle ha avgett vid nedbrytning i skogen.

Vad gäller miljön uppfyller alla RAIS-kaminer naturligtvis de strängaste kraven på verkningsgrad och utsläpp av restpartiklar och ligger i framkant när det gäller miljövänlighet på den europeiska marknaden. Vi arbetar kontinuerligt med att utveckla och optimera förbränningen – bland annat i samarbete med Danska Teknologiska Institutet.

VENTILATION
Kaminen behöver permanent och tillräcklig luft för att fungera säkert och effektivt. En permanent lufttillförsel kan installeras i rummet för kaminens förbränningsluft - via AirSystem-anslutningen. Denna lufttillförsel får under inga omständigheter stängas under drift. Observera att mekanisk utsugning, t.ex. en köksfläkt, kan minska lufttillförseln. Kaminen har en luftförbrukning på min. 23,8 m^3/h.

EXTERN LUFTTILLFÖRSEL – AIRSYSTEM
Om du bor i ett lågenergihus, ett helisolerat hus eller bara ett nybyggt hus kan det vara nödvändigt att tillföra luft utifrån direkt in i kamininsatsen. Det kan också vara nödvändigt om du har en kraftfull utsugning i närheten av kaminen, t.ex. en spisfläkt. Denna externa lufttillförsel är vad vi kallar AirSystem. Alla våra kaminer har möjlighet till tillförsel av extern luft. Utan extern lufttillförsel använder kaminen luft från rummet för förbränning. Med AirSystem tas luften in utifrån.

DELADE SKORSTENSSYSTEM
Det är tillåtet att ansluta flera kaminer till samma skorsten, förutsatt att de två kaminerna har samma ägare, till exempel där ett hus har två våningar med en kamin i vardagsrummetoch en på andra våningen. Det är ett krav att genomföringarna placeras så att det skapas en minsta frihöjdsskillnad mellan dem på minst 250 mm. Detta är dock endast tillåtet om dörren är självstängande, så läs avsnittet om detta i installationsanvisningen noggrant.

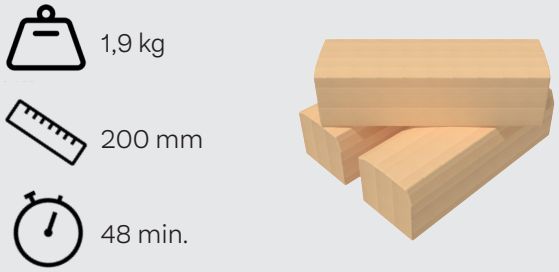
VIKTIGT! Det är **INTE** tillåtet att ansluta flera kaminer till samma skorsten i **Storbritannien**.





VÄGLEDNING TILL NOMINELLT TEST

Om du vill göra en nominell proveldning utför du testet enligt beskrivningen nedan. Följ anvisningarna 1–3 nedan för upptändning och föreldning före proveldning där resultaten mäts. Föreldningen görs för att få upp temperaturen i brännkammaren före mätningen och för att uppnå en bra grundglöd. Intervall före ny påfyllning är 48 minuter.



① UPPTÄNDNING

Upptändningen sker på samma sätt som i anvisningarna för upptändning på sidorna 8–9. Börja med att placera 12 stycken kluvna vedträn med en totalvikt på ca 1,4 kg i lager om 4 i botten av kaminen. Luckan ställs på glänt i 5 minuter och spjället ställs i öppet läge i 5–10 minuter. Ställ sedan spjället i mittläge.



Spjället ställs sedan i mitten.

② FÖRELDNING

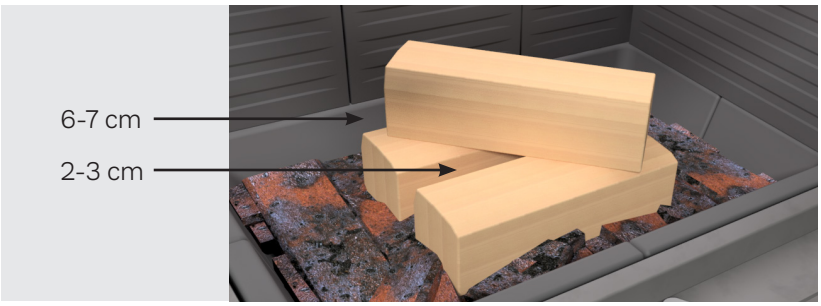
Föreldning görs för att få upp temperaturen i brännkammaren före det slutliga testet. Föreldning sker på samma sätt som proveldningen. Se därför punkt 3 för beskrivning av påfyllning och drift. Det utförs två föreldningar före proveldningen för att uppnå en grundglöd på cirka 470 g. Därefter körs cirka 5 testcykler, där varje testcykel avslutas när vikten är cirka 20 g. Kriteriet är att vikten i slutet av cykeln inte får avvika mer än 100 g från föregående cykel.

③ PROVELDNING

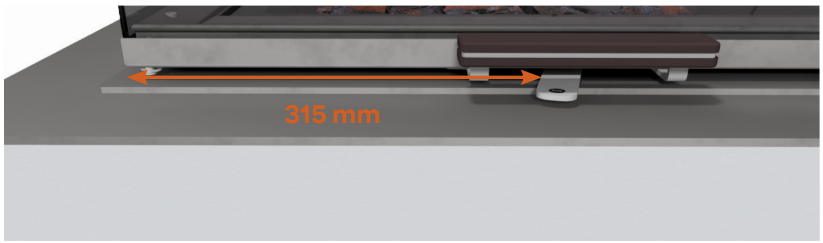
Placera ut 3 stycken barkfria björkbitar med en totalvikt på ca 1,9 kg (fördelas lika mellan de tre träbitarna). Träet ska ha en längd på 200 mm och ett kvadratiskt tvärsnitt. Stäng dörren omedelbart efter påfyllning. Ställ spjället i helt öppet läge i 45 sekunder och sedan i mittläget i 2 minuter och 15 sekunder. Ställ sedan in spjället mellan mittläget och det stängda läget under resten av testet.



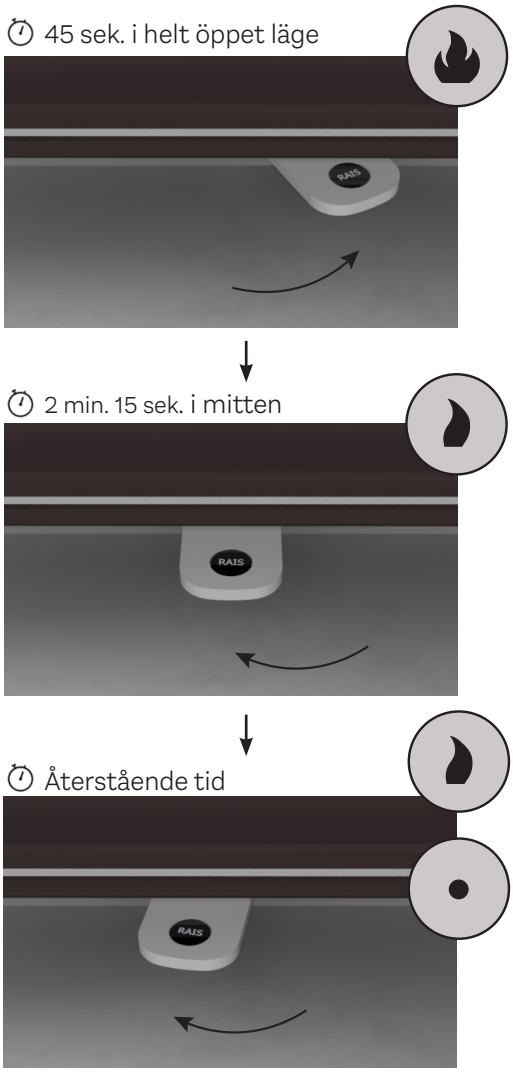
Det är viktigt att de tre brikettbitarna placeras centralt i ugnen och enligt anvisningarna. Placera den första pinnen 6-7 cm från bakplattan, medan nästa pinne placeras 2-3 cm framför den första pinnen. Placera den sista pinnen diagonalt ovanpå de andra.



För att uppnå liknande testresultat som de angivna är det viktigt att ställa in spjället korrekt vid användning. Nedan visas spjällets exakta läge. Skjut handtaget försiktigt i en glidande rörelse.



*Den exakta justeringen av spjället mellan mitt- och stängt läge är 315 mm från dörrens kant till spjällhandtagets kant.



Spjället justeras därefter mellan mittläge och stängt läge*.

SE

SPECIFIKATIONER				
DTI Ref.: 300-ELAB-2080-EN				VISIO 1, VISIO 2, VISIO 3
RAIS®		Nominell		Standard: EN16510-2-2:2022
		Vedträn		Bränsle
P	kW	7,9		Nominell effekt
P_{SH}	kW	7,9		Rumsuppvärmningseffekt
η	%	≥ 75		Verkningsgrad
η_s	%	≥ 65		Säsongsverkningsgrad
EEI	-	106	Klass A	Index för energieffektivitet
CO (13% O_2)	mg/Nm^3	≤ 1500		CO-utsläpp vid 13 % syrehalt
NO_x (13 % O_2)	mg/Nm^3	≤ 200		NO_x-utsläpp vid 13 % syrehalt
OGC (13 % O_2)	mg/Nm^3	≤ 120		OGC-utsläpp vid 13 % syrehalt
PM (13 % O_2)	mg/Nm^3	≤ 40		Partikelutsläpp vid 13 % syrehalt
p	Pa	-12		Minsta rökdrag
s	mm	50*		Skyddande isolering (inbyggnadsmaterial)
T_s	°C	299		Rökgastemperatur vid rökstos
Tclass	-	T400 G		Skorstensbeteckning enligt relevant skorstensstandard
Φ_{fg}	g/s	7,9		Rökgasflöde
V_h	m^3/h	0		Den stående luftförlusten
CON or INT	-	INT		Intermittent drift (INT)
t	min	48		Påfyllningstid
M_a	kg	1,9		Rekommenderad mängd ved vid påfyllning (fördelat på 2–3 vedträn)
d_{out}	mm	200		Diametern på rökgasutloppet
L, W, H	mm	Visio 1: 908 x 540 x 1643 Visio 2: 833 x 549 x 1606 Visio 3: 759 x 565 x 1606		Kaminens yttermått (längd/höjd/bredd)
L_C, W_C, H_C	mm	515 x 315 x 470		Brännkammare (längd/höjd/bredd)
m	kg	233 - 248		Apparatens vikt
Typ	-	BE		Apparat som är avsedd att tillföras förbränningsluft via en förbränningsluftskanal

*Materialet (panel/tegel) måste ha ett isolansvärde som är större än 0,03 m² x K/W. För en detaljerad beskrivning av material för inbyggnad, se avsnittet om inbyggnad i installationsanvisningen.

Kaminen är testad och godkänd av:
DTI – Danish Technological Institute
Teknologiparken Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C. Danmark
www.dti.dk
Telefon: +45 72 20 20 00, Fax: +45 72 20 10 19

Uppställningsavstånd		Visio 1	Visio 2	Visio 3	
d_R	mm	0			Minsta avstånd från installationsboxens baksida till brännbart material
d_S	mm	-	850	750	Minimiavstånd från sidorna till brännbart material (med sidoglas)
		400	300	-	Minimiavstånd från sidorna till brännbart material (utan sidoglas)
d_c	mm	200			Minsta avstånd från övre konvektionsöppning till brännbart material i taket
d_P	mm	1400	1200	1200	Minimiavstånd från fronten till brännbart material (möbleringsavstånd)
d_F	mm	0*			Minimiavstånd från fronten till brännbart material i det nedre frontstrålområdet
d_L	mm	0	220	350	Minimiavstånd från fronten till brännbart material i sidofrontstrålområdet
d_B	mm	385			Minimiavstånd från luckans nederkant till golv
d_{non}	mm	0			Minimiavstånd till icke brännbara väggar
					Läs och följ bruksanvisningen

*0 mm: då 65 K inte överskrids vid strålning på golvet framför och/eller på sidoväggen. Se SS-EN 16510 Anmärkning 3.

Läs även avsnittet om uppställningsavstånd i installationsanvisningen.

SE

Om du upplever mindre problem med din kamin eller funderar över något kan du kanske hitta svaret nedan. Om din fråga inte finns med i listan är du naturligtvis mer än välkommen att kontakta oss.

VARFÖR BRINNER INTE MIN KAMIN SOM DEN SKA?
Orsaken till att kaminen inte brinner som den ska ligger oftast i upptändningen. Läs avsnittet ”Korrekt upptändning” noggrant innan du börjar. Det är framför allt följande tre saker som gör att kaminen inte brinner korrekt:

- Spjället är för öppet (bör endast vara helt öppet under uppstartsfasen, dvs. 5–10 minuter)
- Luckan öppnas för snabbt efter upptändningen. Ha tålamod och låt elden brinna ner så att det bara finns en glödbädd kvar innan du lägger på mer ved.
- Mängden ved är för liten eller vedträna är för stora eller för våta. Om veden inte brinner som den ska kan det vara svårt att få drag i skorstenen.

VARFÖR GÖR MIN KAMIN ”KLICKLJUD”?
Små klickljud när kaminen används är normalt. De orsakas av att varma material utvidgar sig.

VARFÖR BLIR GLASET SVART?
Detta kan bero på att din ved är för blöt eller att spjället på kaminen är för lågt inställt. Kontrollera vedens fuktighet och se till att tillräckligt med luft tillförs elden vid upptändningen, innan luckan stängs, för att säkerställa att kaminen värms upp ordentligt.

VARFÖR KOMMER DET UT RÖK UR LUCKAN?
Detta kan bero på för lite drag i skorstenen. Kontrollera om rökröret eller skorstenen är igensatt. Om din kamininsats är placerad i närheten av köket, kontrollera då om köksfläkten är påslagen – stäng av den och öppna ett fönster i närheten av kaminen under en kort stund. Röken kan också bero på att du öppnar luckan för snabbt när du lägger på ny ved. Försök att öppna luckan mycket långsamt.

VARFÖR LUKTAR MIN KAMININSATS?
Om det inte finns nog med eld för förbränningen kan kaminen börja osa och lukta. Ge mer luft via spjället.

VARFÖR BLIR MIN KAMININSATS FÖR VARM?
Om du upplever att din kamin avger för mycket värme i rummet bör du inte justera ner spjället. Temperaturen kan enbart styras med hjälp av mängden ved. Använd mindre ved och lufta ur.

VARFÖR BLIR MIN KAMININSATS SOTIG PÅ UTSIDAN OVANFÖR LUCKAN?
Sot på utsidan av kaminen beror oftast på att du har råkat öppna luckan medan lågorna fortfarande är höga i brännkammaren. Vänta alltid tills veden har brunnit ner innan du öppnar luckan. Det kan också bero på att du öppnar luckan för snabbt. Öppna alltid luckan lugnt och varsamt. Men var medveten om att man inte kan undvika att det kommer ut lite aska och sot vid användning av kaminen.

VARFÖR BRINNER MIN KAMIN FÖR KRAFTIGT?
Om kaminen brinner för kraftigt kan det bero på en otäthet i luckpackningen. Om så är fallet måste den bytas ut. Det kan också bero på att det är för stort skorstensdrag. Om så är fallet bör ett reglerspjäll monteras. Du kan be en sotare, installatör eller återförsäljare komma ut till dig för att kontrollera om draget i din skorsten är som det ska vara.

VARFÖR BRINNER MIN KAMIN FÖR SVAGT?
Att kaminen brinner för svagt kan bero på flera saker: att det eldas med för lite ved, att det är för lite lufttillförsel till rumsventilationen, otillräcklig rengöring av rökvägar, otät skorsten eller en otäthet mellan skorsten och rökrör.

VAD GÖR JAG OM JAG HAR NEDSATT DRAG I SKORSTENEN?
Ett nedsatt drag i skorstenen kan bero på många olika saker:

- Att temperaturskillnaden är för liten, till exempel vid dåligt isolerad skorsten
- Att utetemperaturen är hög (till exempel på sommaren)
- Att det är vindstilla
- Att skorstenen är för låg och i lä
- Att det finns falsk luft i skorstenen
- Att skorsten och rökrör är igensatta
- Att huset är för tätt (bristande friskluftstillförsel).
- negativt rökdrag (dåligt dragförhållande)

Vid kall skorsten eller svåra väderförhållanden kan det kompenseras genom att tillföra kaminen mer luft än normalt.

Vid återkommande driftstörningar i skorstenen rekommenderar vi att du kontaktar din återförsäljare eller sotare.

JAG HAR ANDRA PROBLEM MED MIN KAMININSATS
Många frågor eller problem i samband med användningen av kaminen beror på lokala förhållanden (till exempel drag). Om du har ett problem som du inte hittar svar på här, kontakta din RAIS/attika-återförsäljare.

GARANTI
RAIS eller attika lämnar garanti på alla modeller och garantitiden börjar löpa på installationsdagen. Innan dess har vi lagt ner mycket arbete på våra kontrollprocesser, däribland materialkvalitet, bearbetning och produktsäkerhet.

GARANTIN OMFATTAR INTE SLITDELAR:
- packningar för luckor och glas
- keramiskt glas
- brännkammarens foder
- ytans utseende eller naturstenarnas textur
- de rostfria stålytornas utseende och färgförändringar
- expansionsljud.

GARANTIN BORTFALLER OM:
- det har uppstått skador på grund av övereldning
- det har uppstått skador på grund av yttre påverkan
- det har använts olämpliga bränsletyper
- lagstadgade eller rekommenderade installationsföreskrifter inte har följts
- man själv har gjort ändringar på kaminen
- service och skötsel av kaminen inte har utförts.
- det används andra reservdelar än de som rekommenderas av RAIS/attika. I sådant fall bortfaller garantin. Alla utbytbara delar kan köpas som reservdelar hos din RAIS/attika-återförsäljare.

GARANTI PÅ WEBB-PLATSEN

Välj önskat språk på webb-platsen.

KONTAKTA DIN ÅTERFÖRSÄLJARE VID SKADA.
Vid garantianspråk bestämmer vi hur skadan ska åtgärdas. Vid reparation sörjer vi för ett professionellt utförande.

För garantier på efterlevererade eller reparerade delar hänvisar vi till nationella och EU-rättsliga lagar och bestämmelser om förnyade garantiperioder. Du kan alltid få de gällande garantivillkoren från RAIS eller attika.

VARNING
Av säkerhetsskäl får inga obehöriga ändringar göras på kaminen. Därtill får endast rekommenderade reservdelar användas. Kaminen har testats och godkänts med de rekommenderade reservdelarna och därför kan RAIS/attika inte hållas ansvariga för säkerheten vid ändringar som strider mot rekommendationerna.

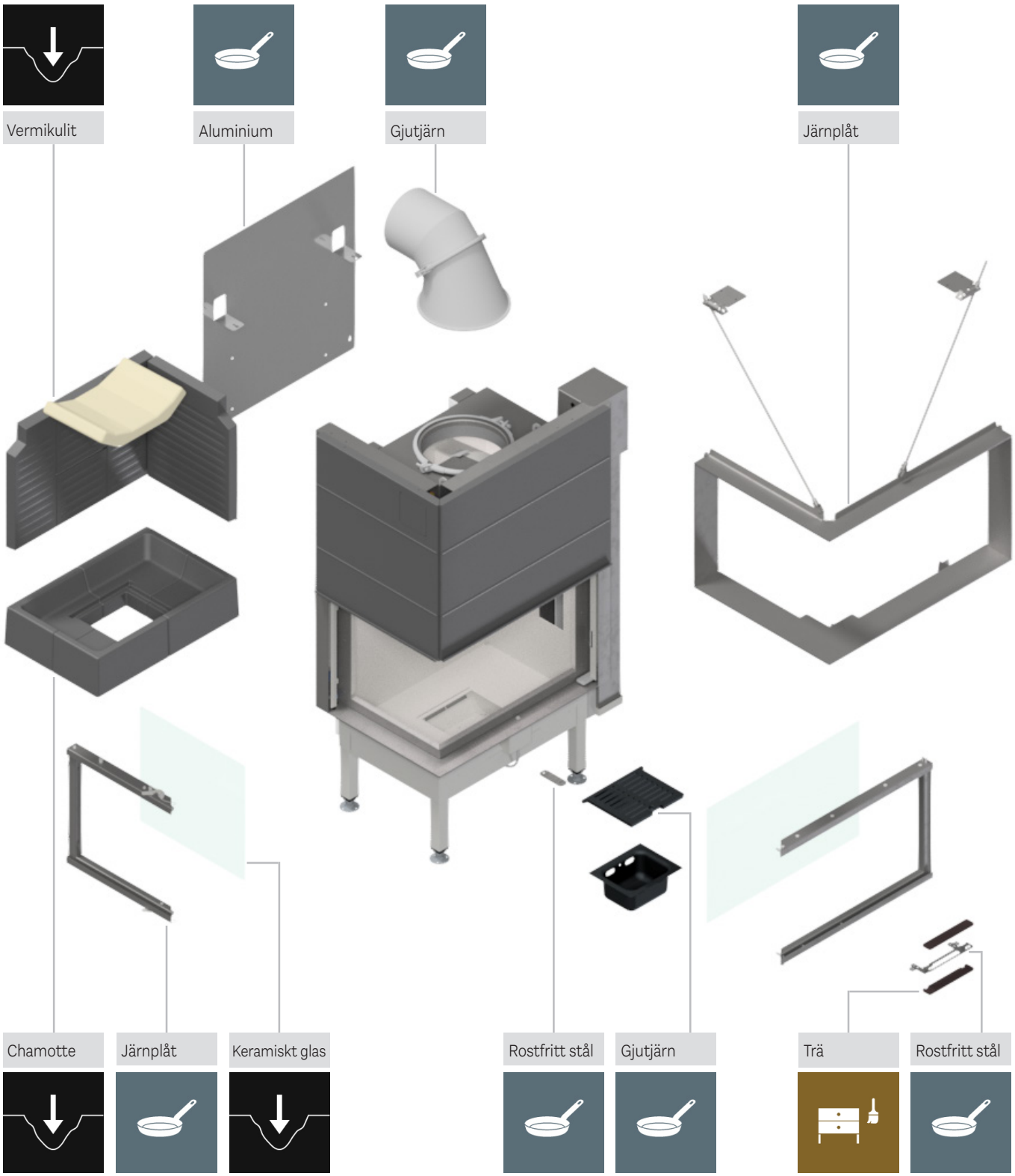


BORTSKAFFANDE

När din kamin en gång långt i framtiden inte längre är användbar är det viktigt att du bortskaffar den på rätt sätt. Nedan följer en översikt som hjälper dig på vägen. En närmare beskrivning av symbolerna kan hittas via QR-koden.

BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGE

Behöver du veta hur du ska göra dig av med emballaget som kaminen levererades i? Skanna QR-koden för bortskaffande av emballaget.



RESERVDELAR

Om du behöver nya reservdelar till din produkt kan du skanna QR-koden för att se vilka reservdelar vi erbjuder. Om andra delar används än de som rekommenderas av RAIS bortfaller garantin. Alla utbytbara delar kan köpas som reservdelar hos din RAIS-återförsäljare.





Artikelnummer: 1246521SE

5 708252 438729

RAIS®

RAIS A/S
Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Danmark
www.rais.com